

# Hinweise zu den Daten im SpraNZiR-Projekt: Erläuterung der Teilnahme auf Instrumentenebene

(Stand: 11.03.2025)

Zielpopulation des Projekts waren neuzugewanderte Schüler:innen der Sekundarstufe I in Nordrhein-Westfalen, die seit mindestens einem Jahr in Deutschland beschult werden und bereits in den Regelunterricht (teil-)integriert sind. Die Vergleichsgruppe bilden Schüler:innen derselben Klassen und Jahrgangsstufen, die seit Beginn der ersten Klasse deutsche Schulen besuchen.

Für das Projekt wurden Neuzugewanderte und Nicht-Neuzugewanderte derselben Jahrgangsstufen rekrutiert, die sich zu Studienbeginn in den Jahrgangsstufen 5-8 befanden. Die Erhebung mit Schüler:innen aus Abschlussklassen (9. und 10. Jahrgangsstufen), die zunächst geplant und gestartet war, wurde abgebrochen bzw. im Projektverlauf nicht weiter verfolgt, da diese Schüler:innen durch den anstehenden Schulwechsel oder den Übergang in die berufliche Praxis besonders belastet sind.

Tabelle 1 bis 3 geben einen Überblick über die Anzahl der Teilnehmenden bzw. der fehlenden Fälle im Projekt.

Tabelle 1 zeigt die Anzahl der Studienteilnehmenden im Projekt SpraNZiR. Insgesamt liegen Daten von 344 Schüler:innen vor (n=102 Neuzugewanderte der Jahrgangsstufen 5-8 sowie n=13 Neuzugewanderte der Klassen 9 und 10, n=229 Schüler:innen der Vergleichsgruppe der Jahrgangsstufen 5-8). Die erhobenen Daten der n=13 teilnehmenden Schüler:innen der Jahrgangsstufen 9 und 10 werden nicht veröffentlicht, da diese Schüler:innen leicht identifizierbar sind und zudem keine Daten der Vergleichsgruppe der Jahrgangsstufen 9 und 10 vorliegen, was die Nutzbarkeit verringert. Vorliegende Werte der Fälle werden in den veröffentlichten Datensätzen supprimiert (Löschung der Werte in den Datensätzen, sofern diese nicht bereits als fehlend kodiert sind), sodass die Fälle in den Datensätzen strukturell erhalten sind.<sup>1</sup>

*Tabelle 1 Darstellung der Anzahl der Teilnehmenden*

Stichprobe	N Teilnehmende	N je Gruppenzugehörigkeit
Teilnehmende (inklusive der Teilnehmenden, die bereits zu Studienbeginn in der 9. und 10. Klasse waren)	344	Neuzugewandert: 115 Nicht-Neuzugewandert: 229
Teilnehmende 5.-8. Klasse (Exklusion der Teilnehmenden, die bereits zu Studienbeginn in der 9. und 10. Klasse waren/nicht Zielpopulation sind)	331	Neuzugewandert: 102 Nicht-Neuzugewandert: 229

<sup>1</sup> Im Grunddatensatz bleiben die Fälle erhalten, um die Teilnahme zu dokumentieren. Für Schüler:innen aus den 9. und 10. Klassen liegen Daten aus den Erhebungen mit Fragebogen, Lesetest und Wortschatz Englisch vor; an den übrigen Erhebungen haben diese Schüler:innen wie geplant dann nicht mehr teilgenommen.

Die Fallzahlen auf Instrumentenebene werden in Tabelle 2 aufgeschlüsselt. Die Informationen beziehen sich auf die Querschnittserhebungen, d. h. den jeweils ersten Messzeitpunkt, da längsschnittliche Daten lediglich intern ausgewertet werden.<sup>2</sup>

Die Testbatterie war auf vier Testtage ausgelegt, die von den Teilnehmenden innerhalb eines möglichst kurzen Zeitraums absolviert werden sollten (möglichst innerhalb eines Monats). So wurde vermieden, dass ein Testtag die Dauer von 45 min überschreitet:

1. Tag: Fragebogen und Lesetest auf Deutsch (insgesamt max. 45 Minuten)
2. Tag: Wortschatz Englisch (max. 45 Minuten)
3. Tag: Wortschatz Deutsch (max. 45 Minuten)
4. Tag: Sprachbewusstheitstest auf Deutsch (ca. 30 Minuten)

Alle Testungen wurden als Gruppenerhebungen in klassen- bzw. jahrgangsübergreifenden Testgruppen in den Räumlichkeiten der Schulen durchgeführt; Ausnahmen waren Nacherhebungen einzelner Schüler:innen, die zum eigentlichen Testzeitpunkt abwesend gewesen waren oder die aus Zeitgründen am Testtag den angesetzten Test nicht absolviert hatten.

Zwei Instrumente wurden nicht mit der gesamten Stichprobe, sondern mit einer Teilstichprobe an ausgewählten Schulstandorten eingesetzt: Der eigens entwickelte Test zur Erhebung der Sprachbewusstheit wurde mit einer Teilstichprobe an den Standorten A/1, C/3, D/4, E/5 durchgeführt. Nicht geplant war der Einsatz an Standorten B/2, F/6, G/7; d. h. diese Schüler:innen haben daher designbedingt nicht an der Erhebung mit dem Sprachbewusstheitstest teilgenommen. Der MSK wurde nicht mit der gesamten Stichprobe, sondern mit einer Teilstichprobe an Schulstandort F/6 (Realschule) und G/7 (Gesamtschule) während eines regulär geplanten Testtags eingesetzt; diese Daten werden aufgrund ihres geringen Nachnutzungswerts nicht veröffentlicht, sondern intern ausgewertet.

Eine Nacherhebung ausgewählter Fragebogendaten mittels eines reduzierten Fragebogens wurde mit ausgewählten Schüler:innen an zwei Schulstandorten (A/1 und E/5) durchgeführt, um die Qualität der Fragebogendaten zu verbessern.

Tabelle 2 Darstellung der Teilnehmendenzahlen nach Instrument und Erhebung

Instrument	Erhebung	Studienteilnehmende (5.-10. Klassen, N=344; n=115 Neuzugewanderte)		Teilnehmende der Zielpopulation (5.-8. Klassen: N=331; n=102 Neuzugewanderte) <sup>3</sup>	
		N Teilnehmende	N je Gruppenzugehörigkeit	N Teilnehmende	N je Gruppenzugehörigkeit
Fragebogen	Teilnahme an Erhebung mit dem Instrument unabhängig von der Teilnahme an der Nacherhebung mit reduziertem Fragebogen	313	Neuzugewandert: 108 Nicht-Neuzugewandert: 205	300	Neuzugewandert: 95 Nicht-Neuzugewandert: 205
	Teilnahme an Fragebogennacherhebung mit reduziertem Fragebogen	25	Neuzugewandert: 23 Nicht-Neuzugewandert: 2	25	Neuzugewandert: 23 Nicht-Neuzugewandert: 2
	Teilnahme ausschließlich an Fragebogennacherhebung	3	Neuzugewandert: 3	3	Neuzugewandert: 3

<sup>2</sup> Der Grunddatensatz beinhaltet aber Informationen über die Teilnahme an Längsschnitterhebungen (Schulstandort A/1 für die Lese- und Wortschatztestungen).

<sup>3</sup> exklusive der n=13 Teilnehmenden der 9. und 10. Klassen

Instrument	Erhebung	Studienteilnehmende (5.-10. Klassen, N=344; n=115 Neuzugewanderte)		Teilnehmende der Zielpopulation (5.-8. Klassen: N=331; n=102 Neuzugewanderte) <sup>3</sup>	
		N Teilnehmende	N je Gruppenzugehörigkeit	N Teilnehmende	N je Gruppenzugehörigkeit
	mit reduziertem Fragebogen (keine Teilnahme an Erhebung mit dem Instrument Fragebogen)		Nicht-Neuzugewandert: 0		Nicht-Neuzugewandert: 0
<b>Lesetest</b>	Teilnahme an Messzeitpunkt 1	308	Neuzugewandert: 104 Nicht-Neuzugewandert: 204	295	Neuzugewandert: 91 Nicht-Neuzugewandert: 204
<b>Wortschatz Englisch</b>	Teilnahme an Messzeitpunkt 1	291	Neuzugewandert: 87 Nicht-Neuzugewandert: 204	287	Neuzugewandert: 83 Nicht-Neuzugewandert: 204
<b>Wortschatz Deutsch</b>	Teilnahme an Messzeitpunkt 1	290	Neuzugewandert: 88 Nicht-Neuzugewandert: 202	290	Neuzugewandert: 88 Nicht-Neuzugewandert: 202
<b>Sprachbewusstheitstest</b>	Teilnahme an Erhebung	168	Neuzugewandert: 52 Nicht-Neuzugewandert: 116	168	Neuzugewandert: 52 Nicht-Neuzugewandert: 116
<b>MSK</b>	Teilnahme an Erhebung	55	Neuzugewandert: 26 Nicht-Neuzugewandert: 29	55	Neuzugewandert: 26 Nicht-Neuzugewandert: 29

Tabelle 3 stellt die Anzahl fehlender Fälle nach Erhebung und Gruppenzugehörigkeit dar. Dargestellt werden Fälle, die an der Erhebung nicht teilgenommen haben, da sie am Erhebungstag nicht anwesend waren (z. B. aufgrund von Krankheit), noch nicht oder nicht mehr Teil der getesteten Klassen/Jahrgangsstufen waren oder designbedingt nicht an der Erhebung teilgenommen haben. Nicht aufgeführt sind hier Fälle, die an der Erhebung teilgenommen haben, für die aber kein gültiger Wert vorliegt, z. B. aufgrund von technischem Versagen oder nicht auswertbaren Daten (dies ist in den jeweiligen Teildatensätzen durch fehlende Werte nachvollziehbar).

Tabelle 3 Fehlende Fälle pro Erhebung (keine Teilnahme an Erhebung unabhängig vom Grund<sup>4</sup>)

Instrument	Erhebung	Teilnehmende der Zielpopulation (5.-8. Klassen: N=331; n=102 Neuzugewanderte) <sup>5</sup>	
		Fehlende Fälle (keine Teilnahme)	N fehlende Fälle je Gruppenzugehörigkeit
<b>Fragebogen</b>	Erhebung mit dem Instrument unabhängig von der Teilnahme	31	Neuzugewandert: 7 Nicht-Neuzugewandert: 24

<sup>4</sup> Keine Teilnahme aufgrund von Fehlen am Erhebungstag, keine Teilnahme, da nicht mehr oder noch nicht Teil der Klasse, designbedingt fehlend.

<sup>5</sup> exklusive der n=13 Teilnehmenden der 9. und 10. Klassen

Instrument	Erhebung	Teilnehmende der Zielpopulation (5.-8. Klassen: N=331; n=102 Neuzugewanderte) <sup>5</sup>	
		Fehlende Fälle (keine Teilnahme)	N fehlende Fälle je Gruppenzugehörigkeit
	an der Nacherhebung mit reduziertem Fragebogen		
<b>Lesetest</b>	Messzeitpunkt 1	36	Neuzugewandert: 11 Nicht-Neuzugewandert: 25
<b>Wortschatz Englisch</b>	Messzeitpunkt 1	44 <sup>6</sup>	Neuzugewandert: 19 Nicht-Neuzugewandert: 25
<b>Wortschatz Deutsch</b>	Messzeitpunkt 1	41 <sup>7</sup>	Neuzugewandert: 14 Nicht-Neuzugewandert: 27
<b>Sprachbewusstheitstest</b>	Erhebung	163	Neuzugewandert: 50 Nicht-Neuzugewandert: 113
<b>MSK</b>	Erhebung	276	Neuzugewandert: 76 Nicht-Neuzugewandert: 200

<sup>6</sup> An WEn haben ursprünglich auch die N=13 zu exkludierenden Fälle aus den 9. und 10. Klassen teilgenommen. in dem Teildatensatz WEn haben 4 der n=13 exkludierten Fälle teilgenommen, alle Werte sind system missing. die fehlenden 9 der n=13 waren sowieso mit einem missingcode versehen und wurden daher nicht sys mis gesetzt.

<sup>7</sup> in dem Teildatensatz WDe haben keine der n=13 teilgenommen. Es wurden die n=13 als missing kodiert, sodass 41+13 = 54 fehlende Fälle insgesamt.